

FIFA

Proceduralna pravila Fudbalskog suda

Izdanje: oktobar 2021.

Fédération Internationale de Football Association

Međunarodna federacija fudbalskih saveza

Predsednik:	Gianni Infantino
Generalni sekretar:	Fatma Samoura
Adresa:	FIFA FIFA-Strasse 20 P.O.Box 8044 Zurich (CiriH) Switzerland (Švajcarska)
Tel.	+41 (0)43-222 7777
Internet:	FIFA.com

Proceduralna pravila Fudbalskog suda

Izdanje: oktobar 2021.

SADRŽAJ

<i>Član</i>		<i>Strana</i>
DEFINICIJE		4
I. Opšte odredbe		5
1.	Oblast primene	5
2.	Nadležnosti	5
3.	Merodavno pravo	5
4.	Sastav	5
5.	Nezavisnost rada i sukob interesa	6
6.	Poverljivost	7
7.	Izuzimanje od odgovornosti	7
8.	Uloga Generalnog sekretarijata FIFA	7
II. OPŠTA NAČELA POSTUPKA		8
9.	Strane u postupku	8
10.	Komunikacija	8
11.	Rokovi	9
12.	Prava i obaveze u postupku	10
13.	Dostava podnesaka i dokaza	10
14.	Sednice i većanje	11
15.	Obaveštavanje o odlukama	11
16.	Jezici	12
17.	Objavljivanje odluka	12
III. POSEBNA PRAVILA ZA SPOROVE PRED VEĆEM ZA REŠAVANJE SPOROVA, VEĆEM ZA STATUS IGRAČA ILI VEĆEM ZA AGENTE		13
18.	Tužbe	13
19.	Prethodna proceduralna pitanja	13
20.	Predlog Generalnog sekretarijata FIFA	14
21.	Odgovor na tužbu i protivtužba	14
22.	Drugi krug podnesaka	15
23.	Završetak faze podnesaka	15
24.	Sastav veća	15
25.	Troškovi	16
26.	Medijacija	16
IV. POSEBNA PRAVILA ZA TUŽBE KOJE SE ODNOSU NA MEHANIZAM SOLIDARNOSTI I NAKNADU ZA OBUKU IGRAČA PRED VEĆEM ZA REŠAVANJE SPOROVA		15
27.	Tužbe	18
28.	Postupak	19
V. REGULATORNI ZAHTEVI PRED VEĆEM ZA STATUS IGRAČA		20
29.	Regulatorni zahtevi	20
30.	Međunarodni transfer ili prva registracija maloletnog igrača	20
VI. ZAVRŠNE ODREDBE		22
31.	Prelazne odredbe	22
32.	Pitanja koja nisu obuhvaćena ovim pravilima	22
33.	Merodavna jezička verzija	22
34.	Usvajanje i stupanje na snagu	22
PRILOG 1.		23

4. DEFINICIJE

DEFINICIJE

Primenjuju se definicije iz Pravilnika o statusu i transferima igrača i Statuta FIFA.

I. OPŠTE ODREDBE

I. OPŠTE ODREDBE

Član 1. Oblast primene

1.

Ovim pravilima uređuju se organizacija, sastav i način rada Fudbalskog suda (FS).

2.

Fudbalski sud čine tri veća:

- a. Veće za rešavanje sporova (engl. DRC),
- b. Veće za status igrača (engl. PSC) i
- c. Veće za agente (engl. AC).

Član 2. Nadležnosti

1.

Posebним pravilnicima FIFA uređena su pitanja iz nadležnosti svakog veća.

2.

U slučaju nedoumice o tome koje veće je nadležno da odlučuje o konkretnom slučaju, odluku donosi predsednik Fudbalskog suda.

Član 3. Merodavno pravo

U primeni prava i donošenju odluka veća primenjuju Statut i pravilnike FIFA uzimajući u obzir i sve relevantne sporazume, zakone i/ili kolektivne ugovore koji važe na nacionalnom nivou, kao i specifičnosti sporta.

Član 4. Sastav

1.

Predsednici Fudbalskog suda treba da budu pravnici po obrazovanju. Imenuje ih Savet FIFA na period od četiri godine.

2.

Predsednike, zamenike predsednika i članove svakog veća bira Savet FIFA na period od četiri godine. Predsednici i zamenici predsednika svakog od veća treba da budu pravnici po struci. Članovi treba da imaju profesionalno iskustvo u oblasti prava sa odgovarajućim iskustvom u oblasti fudbala.

3.

Veće za rešavanje sporova čine:

- a. predsednik i dva zamenika predsednika na predlog FIFA i na osnovu konsenzusa strana iz tačke b. i c. u daljem tekstu;
- b. 15 predstavnika igrača imenovanih na predlog udruženja igrača i
- c. 15 predstavnika klubova imenovanih na predlog saveza članova, klubova i liga.

4.

Veće za status igrača čine:

- a. predsednik i jedan zamenik predsednika i
- b. potreban broj članova o čemu odlučuje Savet FIFA, imenovanih na predlog saveza članova, konfederacija, igrača, klubova i liga.

5.

Veće za agente čine:

- a. predsednik i jedan zamenik predsednika i
- b. potreban broj članova o čemu odlučuje Savet FIFA, imenovanih na predlog saveza članova, konfederacija, igrača, klubova, liga i fudbalskih agenata.

6.

U slučaju upražnjenog mesta Savet FIFA može imenovati zamenu za preostali deo mandata.

Član 5. Nezavisnost rada i sukob interesa

1.

Za članove Fudbalskog suda obavezujući su Statut FIFA, pravilnici FIFA i zakon.

2.

Članovi Fudbalskog suda ne mogu učestvovati u odlučivanju u predmetu ukoliko postoji osnovana sumnja u njihovu nepristrasnost i dužni su da obelodane sve okolnosti koje mogu rezultovati sukobom interesa. Državljanstvo lica imenovanog da odlučuje u predmetu samo po sebi ne predstavlja opravdanu sumnju u njegovu nepristrasnost.

3.

Strana u postupku može tražiti izuzeće članova Fudbalskog suda imenovanih da odlučuju u predmetu ukoliko smatra da postoji osnovana sumnja u njihovu nepristrasnost. Odluku o izuzeću donosi predsednik Fudbalskog suda.

Član 6. Poverljivost

Lice imenovano u Fudbalski sud dužno je da strogo poštuje poverljivost u svim slučajevima o kojima odlučuje.

Član 7. Izuzimanje od odgovornosti

Ni lica imenovana u Fudbalski sud niti službena lica FIFA koja obavljaju administrativne funkcije ne snose odgovornost za postupak ili propust u vezi sa odlukom ili postupkom koji se vodi u skladu s važećim pravilnicima FIFA ili ovim pravilima.

Član 8. Uloga Generalnog sekretarijata FIFA

1.

Generalni sekretarijat FIFA pruža administrativnu organizaciju i podršku Fudbalskom sudu.

2.

Generalni sekretarijat FIFA ovlašćen je da donosi odluke kako je predviđeno ovim pravilima.

II. OPŠTA NAČELA POSTUPKA

Član 9. Strane u postupku

1.

Zavisno od primene odgovarajućih pravilnika FIFA, samo sledeća fizička ili pravna lica mogu biti stranke u postupku pred većem:

- a. savezi članovi;
- b. klubovi pridruženi savezu članu;
- c. igrači,
- d. treneri;
- e. fudbalski agenti licencirani od strane FIFA ili
- f. agenti za organizaciju utakmica licencirani od strane FIFA.

2.

Strana može imenovati ovlašćenog zastupnika da istupa u njeno ime u postupku. Ona je dužna da dostavi pisano ovlašćenje za zastupanje u konkretnom postupku.

3.

Strana je odgovorna za postupke svog zastupnika. Ovlašćeni zastupnici dužni su da u svakom postupku govore istinu i postupaju u dobroj nameri.

4.

Generalni sekretarijat FIFA može, u bilo kojoj fazi postupka, da zatraži od bilo kog fizičkog ili pravnog lica da se uključi u postupak.

Član 10. Komunikacija

1.

Komunikacija se može obavljati putem elektronske pošte ili Sistema za uparivanje transfera (**TMS**). Konkretna pravila postupka primenjuju se na način komunikacije koja se obavlja u postupku.

2.

Komunikacija na navedeni način smatra se validnim sredstvima komunikacije i dovoljna je za potrebe utvrđivanja rokova i njihovog poštovanja.

3.

Komunikacija sa FIFA-om koja se obavlja putem elektronske pošte treba da bude naslovljena na odgovarajuću adresu elektronske pošte koju je FIFA uredno objavila.

4.

Dopisi koje upućuje FIFA putem e-pošte šalju se strani na adresu e-pošte koju je strana dostavila ili na adresu unetu u TMS. Adresa e-pošte uneta u TMS je obavezujuća za stranu koja ju je unela u sistem. Strane koje imaju otvoren nalog u TMS-u dužne su da se postaraju da njihovi podaci za kontakt budu uvek ažurirani.

5.

Strane koje imaju nalog u TMS-u moraju svakodnevno da proveravaju odgovarajuće kartice za dopise koje dobijaju od FIFA-e. Savezi članovi i klubovi odgovorni su za sve proceduralne propuste koji mogu nastati zbog propusta da se redovno obavljaju takve provere.

6.

Podnesak koji savez član dostavi putem TMS-a u ime svog pridruženog kluba:

- a. ne podleže ispunjenju bilo kakvih uslova od strane njegovog pridruženog kluba;
- b. treba da se sprovede bez odlaganja odmah po prijemu zahteva za dostavljanje podneska od strane njegovog pridruženog kluba, bez obzira na to da li se savez član slaže sa meritumom podneska.

7.

Ako strana ne dostavi adresu e-pošte ili nema nalog u TMS-u, dopisi koje upućuje FIFA biće naslovljeni na savez član kojem je strana pridružena ili kod kojeg je registrovana. Savez član takve dopise mora odmah da prosledi odnosnoj strani i da Generalnom sekretarijatu FIFA dostavi dokaze o takvom obaveštenju.

- a. Ukoliko savez član ne postupi u skladu s navedenim, protiv njega će biti pokrenut disciplinski postupak.
- b. Strana je dužna da poštuje uputstva sadržana u takvim dopisima.

Član 11. Rokovi

1.

Za stranu koja direktno primi dopis, rok počinje da teče dan nakon prijema dopisa.

2.

Za stranu koja dopis primi preko svog saveza člana, rok počinje da teče četiri kalendarska dana po prijemu dopisa od strane saveza člana kojem je pridružena ili kod kojeg je registrovana ili na datum kada savez član obavesti stranu o dopisu, zavisno od toga koji je datum raniji.

3.

Ako se poslednji dan roka podudara s državnim praznikom ili neradnim danom u zemlji u kojoj strana od koje se traži da rok poštuje ima sedište odnosno prebivalište, rok ističe krajem narednog radnog dana.

4.

Smatraće se da je rok ispoštovan ako je radnja koja je potrebna ili se zahteva završena najkasnije poslednjeg dana roka računajući prema sedištu odnosno prebivalištu strane, čak i kada je strana imenovala ovlašćenog zastupnika koji ima različito sedište/prebivalište.

5.

Svi rokovi se privremeno prekidaju u periodu od 20. decembra do 5. januara, uključujući i 5. januar.

6.

Propisani rokovi utvrđeni ovim pravilima ne mogu se produžavati. Rokovi koje odredi Generalni sekretarijat FIFA mogu se produžavati na obrazložen zahtev.

Član 12. Prava i obaveze u postupku

1.

Pre donošenja bilo kakve odluke, strana može dostavljati podneske, izvoditi dokaze i pregledati spise predmeta.

2.

Strana uvek treba da postupa u dobroj nameri, da govori istinu i da sarađuje u vezi sa bilo kakvim zahtevom za dostavljanje informacija koji dobije od veća ili Generalnog sekretarijata FIFA.

3.

Iste obaveze važe i za fizička i za pravna lica u nadležnosti FIFA koja nisu strane u postupku a od kojih veće ili Generalni sekretarijat FIFA traže da pomognu u postupku.

Član 13. Dostava podnesaka i dokaza

1.

Svi podnesci dostavljaju se veću na jednom od službenih jezika FIFA. Podnesak koji nije dostavljen veću na jednom od službenih jezika FIFA neće biti uzet u razmatranje.

2.

Strana koja dobije podnesak od druge strane u okviru postupka dužna je da ga čuva u strogoj tajnosti osim ukoliko se podnesak obelodanjuje stručnim savetnicima ili se to zahteva po zakonu.

3.

Mogu se izvoditi sve vrste dokaza. Veće ima konačno diskreciono pravo da odlučuje o oceni dokaza.

4.

Veće može da uzme u razmatranje ili da se osloni na bilo koji dokaz koji strane nisu podnele uključujući, između ostalog, dokaze generisane ili sadržane u TMS sistemu.

5.

Svaka strana koja iznese neku činjenicu snosi teret njenog dokazivanja.

Član 14. Sednice i većanje

1.

Veće donosi odluke na osnovu spisa predmeta. U izuzetnim okolnostima predsednik može odlučiti da li je u konkretnom slučaju potrebno održati usmenu raspravu. Predsednik odlučuje kako će teći postupak za svaku usmenu raspravu.

2.

Većanja se mogu obavljati elektronskim putem ili uživo i čuvaju se u tajnosti.

3.

Odluka se donosi prostom većinom glasova imenovanih članova veća. U slučaju nerešenog glasanja, odlučujući glas ima predsednik u konkretnom predmetu.

Član 15. Obaveštavanje o odlukama

1.

U skladu sa ovim pravilima strana se direktno obaveštava o odluci. Kada je strana klub, kopija odluke dostavlja se savezu članu i konfederaciji kojoj klub pripada.

2.

Obaveštavanje o odluci smatra se završenim kada se odluka dostavi strani. Kada se obaveštenje o odluci dostavi ovlašćenom zastupniku smatra se da je time obaveštena i strana koju zastupa.

3.

Odluke stupaju na snagu odmah nakon dostavljanja obaveštenja.

4.

Po pravilu, stranama se dostavlja samo izreka odluke. Odluke kojima se strani izriču sportske sankcije dostavljaju se isključivo sa obrazloženjem.

5.

Kada troškovi postupka nisu dosuđeni, strana ima deset kalendarskih dana od datuma obaveštenja o izreci odluke da traži obrazloženje odluke. Ukoliko strana ne ispoštuje ovaj rok, odluka postaje konačna i obavezujuća i smatraće se da je strana odustala od svog prava na žalbu. Rok za žalbu počinje da teče po prijemu obaveštenja o obrazloženoj odluci.

6.

Kada su dosuđeni troškovi postupka, obaveštenje o obrazloženoj odluci dostavlja se samo strani koja je tražila obrazloženu odluku nakon uplate svog dela troškova postupka, ako postoje, u propisanom roku od deset kalendarskih dana od obaveštenja o izreci odluke.

7.

U slučaju nepoštovanja roka iz člana 6. ovog člana smatraće se da je zahtev za dostavljanje obrazložene odluke povučen. Shodno tome, odluka će postati konačna i obavezujuća i smatraće se da je strana odustala od prava na žalbu.

8.

Očigledne greške u odlukama i očigledne proceduralne greške uočene nakon donošenja odluke može ispraviti veće koje je odluku donelo, i to po službenoj dužnosti ili na zahtev. Kada je odluka ispravljena, propisani rokovi počinju da teku od dostavljanja obaveštenja o ispravljenoj odluci.

Član 16. Jezici

1.

U svim postupcima koriste se službeni jezici FIFA.

2.

Kada se podnesci ili dokazi u nekom predmetu podnose na jednom od službenih jezika FIFA, odluka veća biće doneta na tom jeziku.

3.

Kada se podnesci ili dokazi u nekom predmetu podnose na više službenih jezika FIFA, postupak se vodi na engleskom jeziku i odluka se donosi na engleskom jeziku.

Član 17. Objavljivanje odluka

1.

Generalni sekretarijat FIFA može da objavi odluke Fudbalskog suda ili odluke Sportskog arbitražnog suda (CAS) o žalbama na odluke Fudbalskog suda na zvaničnom sajtu: legal.fifa.com

2.

Ako odluka sadrži poverljive podatke, strana može zahtevati u roku od pet dana od obaveštenja o obrazloženoj odluci da FIFA objavi anonimnu ili redigovanu verziju odluke.

3.

Ako se odluke odnose na maloletna lica, FIFA može da objavljuje samo anonimne ili redigovane verzije odluka radi zaštite identiteta maloletnih lica.

III. POSEBNA PRAVILA ZA SPOROVE PRED VEĆEM ZA REŠAVANJE SPOROVA, VEĆEM ZA STATUS IGRAČA ILI VEĆEM ZA AGENTE

Član 18. Tužbe

1.

U skladu sa odgovarajućim propisima FIFA, strana može podneti tužbu protiv druge strane putem elektronske pošte. Tužba treba da sadrži sledeće:

- a) ime (naziv) i adresu(e) za obaveštavanje strane u postupku;
- b) (ako je primenljivo) ime (naziv) i adresu(e) za dostavljanje obaveštenja ovlašćenom zastupniku i kopiju pisanog, specijalnog i najnovijeg punomoćja;
- c) ime (naziv) i adresu(e) za uručivanje poziva tuženom(ima);
- d) tužbene navode sa kompletnim obrazloženjem činjeničnog stanja i pravnog osnova, kompletne dokaze i tužbeni zahtev;
- e) podatke o bankovnom računu koji se vodi na ime tužioca na potpisanom obrascu za otvaranje bankovnog računa; i
- f) datum i važeći potpis.

2.

Generalni sekretarijat FIFA procenjuje da li su ispunjeni ovi uslovi. Ako je tužba nepotpuna, Generalni sekretarijat FIFA obavestiće tužioca o tome i tražiti dopunu. Ako tužba ne bude dopunjena u datom roku, smatraće se povučenom i moraće ponovo da se podnosi.

Član 19. Prethodna proceduralna pitanja

1.

Generalni sekretarijat FIFA će nakon ocene da li je tužba potpuna, naknadno oceniti da li:

- a) postoji očigledna nenadležnost određenog veća; i/ili
- b) je tužba očigledno zastarela.

2.

Nakon ove procene, Generalni sekretarijat FIFA može slučaj direktno da uputi predsedniku određenog veća Fudbalskog suda radi donošenja odluke po ubrzanom postupku.

3.

Ako predsjednik određenog veća Fudbalskog suda smatra da na tužbu ne utiču nikakva prethodna proceduralna pitanja, naložit će Generalnom sekretarijatu FIFA da nastavi postupak.

Član 20. Predlog Generalnog sekretarijata FIFA

1.

Kada se utvrdi da je tužba potpuna, u sporovima u kojima činjenično stanje ili pravno pitanje nisu *prima facie* kompleksni ili kada je jasno da je to ustanovljena pravna praksa, Generalni sekretarijat FIFA može dati predlog da se slučaj okonča bez odluke koju donosi veće. Takav predlog ne utiče na bilo kakve buduće odluke veća.

2.

Strana može da prihvati ili odbije takav predlog u roku koji odredi Generalni sekretarijat FIFA.

3.

Ukoliko neka strana ne odgovori na predlog, smatraće se da ga je prihvatila.

4.

Kada se predlog prihvati, Glavni sekretarijat FIFA poslaće pismo potvrde. Pismo potvrde smatra se konačnom i obavezujućom odlukom u skladu sa odgovarajućim propisima FIFA.

5.

Kada je predlog odbijen, tuženi mora(ju) dostaviti odgovor u roku navedenom u predlogu.

Član 21. Odgovor na tužbu i protivtužba

1.

Pošto se utvrdi da je tužba potpuna i (kada je to relevantno), ako postupak treba nastaviti po zaključenju svih prethodnih proceduralnih pitanja, Generalni sekretarijat FIFA tražit će da tuženi u datom roku dostave svoje odgovore na tužbu. Ako tuženi propusti(e) da u datom roku dostavi(e) svoj(e) odgovor(e) na tužbu, odluka će biti doneta na osnovu spisa predmeta.

2.

Tuženi može(mogu) podneti protivtužbu zajedno sa svojim odgovorom na tužbu. Protivtužba će biti u istoj formi kao i tužba i podnosi se u istom roku kao i odgovor na tužbu.

3.

Ako strana podnese novu tužbu koja je povezana s postojećim slučajem u kojem je ona tuženi, nova tužba biće spojena s postojećim predmetom i razmatraće se kao protivtužba u postojećem slučaju. Ako je strana već obavještena o postojećem slučaju,

da bi se nova tužba uzela u razmatranje ona mora biti podneta u istom roku koji važi i za odgovor na tužbu u postojećem slučaju.

4.

Kada tuženi uredno podnese protivtužbu, protivtuženi (tj. inicijalni tužilac) odgovara isključivo na protivtužbu u istom roku koji je odredio Generalni sekretarijat FIFA.

5.

Ako se odgovor na protivtužbu odnosi na pitanja koja nisu deo protivtužbe, takva pitanja se neće uzeti u obzir.

6.

Odgovor na protivtužbu dostavljen po isteku roka neće se uzeti u obzir.

Član 22. Drugi krug podnesaka

Glavni sekretarijat FIFA će odlučiti, kada je to potrebno, da li će biti drugog kruga podnesaka.

Član 23. Završetak faze podnesaka

1.

Generalni sekretarijat FIFA obavestiće strane o završetku faze podnesaka. Posle takvog obaveštenja, strane ne mogu dopunjavati ili menjati svoje podneske ili tužbene zahteve, niti dostavljati nove dokaze.

2.

Generalni sekretarijat FIFA i/ili odnosno veće može zatražiti dodatne informacije i/ili dokumentaciju u bilo kom trenutku u okviru postupka.

Član 24. Sastav veća

1.

U postupcima pred Većem za rešavanje sporova kada je vrednost tužbenog zahteva:

- a. manja od 200.000 USD (ili protivvrednosti u drugoj valuti), prema opštem pravilu može odlučivati sudija pojedinac;
- b. jednaka ili veća od 200.000 USD (ili protivvrednosti u drugoj valuti) ili je predmet složen s pravnog aspekta, mogu odlučivati najmanje tri sudije. U posebnim predmetima predsedava predsednik ili zamenik predsednika.

2.

U postupcima pred Većem za status igrača ili Većem za agente, prema opštem pravilu, može odlučivati sudija pojedinac. Ako je slučaj složen s pravnog aspekta, mogu odlučivati najmanje tri sudije. U posebnim predmetima predsedava predsednik ili zamenik predsednika.

Član 25. Troškovi

1.

Postupci su besplatni kada je barem jedna od strana igrač, trener, fudbalski agent ili agent za organizaciju utakmica.

2.

Troškovi postupka plaćaju se u svim ostalim vrstama sporova. Troškovi postupka plaćaju se po nalogu odgovarajućeg veća, po zaključenju predmeta. Iznosi su utvrđeni u Prilogu 1 ovim pravilima.

3.

Avans za troškove postupka plaća se za postupke koji se vode pred Većem za status igrača, sa izuzetkom postupaka koji se odnose na regulatorne zahteve.

4.

Avans za troškove postupka plaća tužilac ili protivtuženi kada se podnosi tužba ili protivtužba, a iznos troškova je utvrđen u Prilogu 1 ovim pravilima.

5.

Veće odlučuje o iznosu koji svaka strana treba da plati uzimajući u obzir stepen uspeha strane u sporu i ponašanje strane tokom postupka, kao i sve plaćene avansne troškove. U izuzetnim slučajevima, veće može odrediti da FIFA snosi sve troškove postupka.

6.

Strana kojoj je naloženo plaćanje troškova postupka dužna je da ih plati samo:

- a) ako traži obrazloženje odluke pošto je primila obaveštenje o izreci odluke; ili
- b) kada je odluka već dostavljena sa obrazloženjem.

7.

Troškovi postupka plaćaju se u roku od deset dana od obaveštenja o određenoj odluci na bankovni račun navedene u odluci.

8.

Neće se dosuditi nikakvi troškovi pravnog zastupanja. Svaka strana snosi svoje troškove vezano za svaki postupak.

Član 26. Medijacija

1.

Ako predsednik Fudbalskog suda smatra da je to primereno, može pozvati strane u sporu na medijaciju.

2.

Medijacija je dobrovoljni postupak i besplatan je. Sprovodi se u skladu sa opštim načelima Pravila o medijaciji CAS-a i posredstvom medijatora sa spiska koji je odobrio Generalni sekretarijat FIFA.

3.

Ako medijacija uspe, strane potpisuju sporazum o nagodbi koji potvrđuje medijator i predsednik odnosnog veća. Sporazum o nagodbi smatra se konačnom i obavezujućom odlukom Fudbalskog suda shodno odgovarajućim propisima FIFA. Ako medijacija ne uspe, Generalni sekretarijat FIFA nastaviće postupak od trenutka kada je bio prekinut.

IV. POSEBNA PRAVILA ZA TUŽBE KOJE SE ODOSE NA MEHANIZAM SOLIDARNOSTI I NAKNADU ZA OBUKU IGRAČA PRED VEĆEM ZA REŠAVANJE SPOROVA

Član 27. Tužbe

1.

U skladu sa odgovarajućim propisima FIFA, tužbu koja se odnosi na naknadu za obuku i razvoj igrača ili mehanizam solidarnosti i dodatna pripadajuća dokumenta strana mora da podnese u TMS sistemu. Tužba treba da sadrži sledeće (zavisno od vrste zahteva):

- a) ime (naziv) i adresu(e) za dostavljanje pismena tužiocu;
- b) (ako je primenljivo) ime (naziv) i adresu(e) za dostavljanje pismena ovlašćenom zastupniku i kopiju pisanog, specijalnog i najnovijeg punomoćja;
- c) tužbene navode s kompletnim pisanim obrazloženjem činjeničnog stanja i pravnog osnova, kompletne dokaze i tužbeni zahtev;
- d) podatke o bankovnom računu koji se vodi na ime tužioca na potpisanom primerku obrasca za otvaranje bankovnog računa;
- e) (ako je primenljivo), potvrdu koju izdaje savez u koji je učlanjen tužilac o datumima početka i završetka takmičarske sezone tokom perioda u kojem je igrač bio registrovan kod tužioca;
- f) kompletnu istoriju karijere igrača, uz navođenje svih klubova kod kojih je igrač bio registrovan počev od kalendarske godine kada je napunio 12 godina do datuma registracije u klubu koji je tužena strana, uzimajući u obzir sve eventualne prekide i navodeći status igrača (amater ili profesionalni igrač) prilikom registracije, kao i da li je takva registracija bila trajna ili privremena;
- g) (ako je primenljivo) dokaz da je predmetni klub – kod kojeg je igrač bio registrovan i koji ga je trenirao – u međuvremenu prestao da učestvuje u organizovanom fudbalu i/ili ako taj klub više ne postoji, naročito usled stečaja, likvidacije, prestanka rada ili gubitka statusa člana.

Samo za slučajeve koji se odnose na naknadu za obuku i razvoj igrača

- h) (ako je primenljivo) potvrdu saveza kojem pripada tužilac o kategoriji tužioca;
- i) (ako je primenljivo) kategoriju tužene(ih) strane(a);
- j) (ako je primenljivo) podatke o tačnom datumu prve registracije igrača kao profesionalnog igrača;
- k) (ako je primenljivo) podatke o tačnom datumu transfera na kojem se zasniva tužba;
- l) (ako je primenljivo) dokaz o ponudi profesionalnog ugovora;

Samo za slučajeve koji se odnose na mehanizam solidarnosti

- m) podatke o tačnom datumu transfera na kojem se zasniva tužba;

- n) podatke o klubovima uključenim u transfer na kojem se zasniva tužba;
- o) procenat solidarnog doprinosa koji se potražuje; i
- p) navodni iznos plaćen za transfer igrača u novi klub, ukoliko je poznat, ili izjavu u prilog tvrdnji da takav iznos trenutno nije poznat.

Član 28. Postupak

Uz izuzeće člana 18, konkretna pravila postupka za sporove iz Poglavlja III shodno se primenjuju na postupke iz Poglavlja IV.

V. REGULATORNI ZAHTEVI PRED VEĆEM ZA STATUS IGRAČA

Član 29. Regulatorni zahtevi

1.

U skladu sa relevantnim propisima FIFA, Veće za status igrača odlučuje o regulatornim zahtevima u slučajevima:

- a) međunarodnog transfera ili prve registracije maloletnog igrača;
- b) ograničenog izuzeća za maloletnog igrača ("LME")
- c) intervencije od strane FIFA da se dozvoli registracija igrača;
- d) zahteva za pravo nastupa ili promenu saveza; ili
- e) zakasnelog povratka igrača nakon obaveze igranja utakmica reprezentacije.

2.

Svaki takav zahtev, koji se dostavlja elektronskom poštom ili putem TMS sistema, treba da sadrži kompletno pisano obrazloženje činjeničnog i pravnog stanja. Postupajući po takvim zahtevima, Generalni sekretarijat FIFA mora da primeni načela pravičnog postupka. Ovim pravilnikom utvrđeni su posebni uslovi za zahteve koji se odnose na međunarodni transfer ili prvu registraciju maloletnog igrača (član 30).

3.

Po prijemu, Generalni sekretarijat FIFA procenjuje da li je zahtev potpun.

- a) Ako zahtev nije potpun, Generalni sekretarijat FIFA će obavestiti podnosioca zahteva i tražiti ispravku.
- b) Ako zahtev ne bude ispravljen u roku koji je odredio Generalni sekretarijat FIFA, Veće za rešavanje sporova će odlučiti na osnovu spisa predmeta.
- c) Kad se bude smatralo da je zahtev potpun ili na izričit zahtev podnosioca, zahtev će biti prosleđen Veću za status igrača na odlučivanje.

4.

Prema opštem pravilu, odluku donosi sudija pojedinac. U kompleksnom predmetu ili ukoliko postoje izuzetne okolnosti, odluke donose najmanje tri sudije.

Član 30. Međunarodni transfer ili prva registracija maloletnog igrača

1.

U skladu s relevantnim propisima FIFA, savez član koji želi da registruje igrača, na zahtev svog kluba člana može podneti zahtev u TMS sistemu za:

- a) međunarodni transfer maloletnog igrača; ili
- b) prvu registraciju maloletnog igrača – stranog državljanina; ili

- c) prvu registraciju maloletnog igrača koji nije državljanin zemlje u kojoj je sedište saveza člana za koji želi da se registruje, a živeo je u kontinuitetu najmanje pet godina u toj zemlji.

2.

Zahtev nije potrebno upućivati ako je:

- a) maloletno lice državljanin zemlje u kojoj je sedište saveza člana za koji želi da se registruje, a nikada ranije nije bio registrovan za drugi savez član;
- b) maloletno lice mlađe od 10 godina; ili
- c) savezu članu odobreno ograničeno izuzeće za maloletnog igrača i međunarodni transfer tog maloletnog igrača potpada pod slučaj takvog izuzeća (LME).

3.

Zahtev mora da sadrži dokumenta (zavisno od vrste zahteva) koja se traže u TMS sistemu, kako je opisano u *Uputstvu za podnošenje zahteva za maloletne igrače*.

4.

Za međunarodne transfere, bivši savez za koji je bio registrovan maloletni igrač:

- a) imaće putem TMS sistema pristup svim dokumentima koji nisu poverljive prirode; i
- b) biće pozvan da dostavi podneske i dokumenta u propisanom roku koji odredi Generalni sekretarijat FIFA.

5.

Za međunarodne transfere koji su povezani s humanitarnim razlozima, bivši savez član za koji je igrač bio registrovan neće biti obavešten o zahtevu.

VI. ZAVRŠNE ODREDBE

Član 31. Prelazne odredbe

1.

Na postupke započete pre stupanja na snagu ovih pravila primenjuju se ova pravila.

2.

Generalni sekretarijat FIFA odlučuje o primeni ovih pravila na postupke započete pre stupanja na snagu ovih pravila.

Član 32. Pitanja koja nisu obuhvaćena ovim pravilima

1.

O pitanjima koja nisu obuhvaćena ovim pravilima odlučuje Generalni sekretarijat FIFA.

2.

O slučajevima više sile koji utiču na ova pravila odlučuje predsednik Fudbalskog suda čije su odluke konačne.

Član 33. Merodavna jezička verzija

U slučaju bilo kakvih razlika u tumačenju ovih pravila na različitim jezicima, biće merodavna verzija na engleskom jeziku.

Član 34. Usvajanje i stupanje na snagu

1.

Ova pravila usvojio je Odbor Saveta FIFA 31. avgusta 2021. godine, a stupaju na snagu 1. oktobra 2021.

2.

Odredbe koje se odnose na Veće za agente stupaju na snagu kada Savet FIFA usvoji Pravilnik FIFA o fudbalskim agentima.

Cirih, 31. avgusta 2021.

Za Savet FIFA

Predsednik
Gianni Infantino

Generalni sekretar
Fatma Samoura

PRILOG 1**1.**

Avansni troškovi utvrđeni su kako sledi:

Vrednost spora (USD)	Fiksni avansni troškovi
od 0 do 49.999,99 USD	1.000,- USD
od 50.000 do 99.999,99 USD	2.000,- USD
od 100.000 do 149.999,99 USD	3.000,- USD
od 150.000 do 199.999,99 USD	4.000,- USD
preko 200.000 USD	5.000,- USD

2.

Troškovi postupka utvrđeni su kako sledi:

Dosuđeni iznos (USD)	Fiksni troškovi postupka
od 0 do 49.999,99 USD	5.000,- USD
od 50.000 do 99.999,99 USD	10.000,- USD
od 100.000 do 149.999,99 USD	15.000,- USD
od 150.000 do 199.999,99 USD	20.000,- USD
200.000 USD +	25.000,- USD

3.

Avans na ime troškova postupka uplaćuje se na sledeći bankovni račun, uz jasno pozivanje na strane u sporu.

UBS Zurich

Account no. (Račun br.) 230-366677.61N (FIFA Players' Status)

Clearing no. 230

IBAN: CH12 0023 0230 3666 7761 N

SWIFT: UBSWCHZH80A